

# Voi che sapete

(Aria de Cherubino)

(Bodas de Fígaro, acto II, escena 3<sup>a</sup>)

[Edición: IMSLP)

**MOZART, W. A.**

(Salzburgo, 1756 - Viena, 1791)

Texto: Lorenzo da Ponte (1749-1838)

Versión coral: J. Ign. Pérez

Andante con moto

♩ = 63

The musical score consists of eight staves. The top four staves are for the vocal parts: Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The bottom four staves are for the Piano (P.). The piano part includes a bass line and harmonic support. The vocal parts sing a three-part setting of the aria. The piano part features eighth-note patterns and sustained notes. The vocal parts enter at measure 6, singing the lyrics "Voi che sape - te che co - se é a". The piano part continues to provide harmonic support throughout the vocal entries. Measures 6 through 10 are shown, with the piano part providing a steady harmonic foundation and the vocal parts entering in three-part harmony.

12

-mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,  
mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,  
-mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,

17

don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor. Quel - lo ch'io  
don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor.  
don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor.

22

pro - vo vi ri - di - rò poco cresc. è per me nuo - vo  
vi ri - di - rò è per me nuo - vo

Voi che sapete, 2

27

Sen - to \_ un af - fet - to pien di de -  
ca - pir nol so. Sen - to \_ un af - fet - to pien di de -  
ca - pir nol so. Sen - to \_ un af - fet - to pien di de -

32

sir ch'o - ra è mar- tir  
sir ch'o - ra è di - let - to, ch'o - ra è mar- tir;  
sir ch'o - ra è mar- tir;

37

ge - lo\_e poi sen - to l\_al-ma-av-vam- par e in un mo-  
ge - lo\_e poi sen - to l\_al-ma-av-vam- par e in un mo-  
ge - lo\_e poi sen - to l\_al-ma-av-vam- par e in un mo-

42

men - to tor - no<sub>a</sub> ge- lar.  
men - to tor - no<sub>a</sub> ge- lar.  
men - to tor - no<sub>a</sub> ge- lar.

47

fuo - ri di me, non so chi\_il tie - ne non so co -  
fuo - ri di me, non so chi\_il tie - ne non so co -  
fuo - ri di me, non so chi\_il tie - ne non so co -

52

s'è. (B.c.) *p* *mf*  
s'è. Sos - pi - ro<sub>e</sub> ge - mo sen - za vo - ler, pal - pi - to<sub>e</sub> tre - mo sen - za sa -  
s'è. (B.c.) *p*

56

60

*rit.*

*p a tempo*

Voi che sa - pe - te che co - se é a

*rit.*

Voi che sa - pe - te che co - se é a

*rit.*

Voi che sa - pe - te che co - se é a

65

mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,

mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,

mor don - ne, ve - de - te s'io l'ho nel cor,

70

75

### Traducción:

Vosotras, mujeres, que sabéis qué cosa es el amor, decidme si lo tengo en el corazón.

Lo que siento, -os diré-, es nuevo para mí; no sé comprenderlo.

Siento un cariño, lleno de deseo, que unas veces es placer y otras martirio.

Me hielo, y luego siento encenderse mi alma, y al momento se vuelve a helar.

Busco un bien fuera de mí; no sé quién lo tiene ni sé qué es.

Suspiro y lloro sin querer, palpito y tiemblo sin saber,  
no encuentro paz ni de noche, ni de día,

y sin embargo, me gusta languidecer así.

Vosotras, mujeres, etc....